

Геш М.

ВЛИЯНИЕ КОГНИТИВНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ ПСИХИКИ НА ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Введение

Развитие методов эффективного преподавания или обучающих концепций в сфере преподавания иностранных языков приобретает все большую актуальность для межкультурной коммуникации.

Каждый человек характеризуется индивидуальностью, будь это любимые и нелюбимые занятия, когнитивный и эмоциональный интеллект, сильные и слабые стороны, способности и навыки. В ученическом коллективе не существует гомогенности, и по этой причине обучение является индивидуальным процессом. Оно может происходить разнообразными способами, иметь различную продолжительность и в конце приводить к разным результатам. Индивидуализация процесса обучения является одним из принципов преподавания иностранного языка, благодаря которому учитель выбирает методы и приемы обучения, способствующие развитию и подходящие каждому отдельному ученику его группы.

Развиваясь быстрыми темпами, современная психология способствует совершенствованию методов и методик преподавания иностранных языков и поиску эффективных подходов к их освоению с учетом психологических особенностей учащихся и возникающих барьеров. Вопрос проблем и трудностей в изучении иностранного языка интересовал некоторых психологов (Зимняя И.А., Клычникова З.И.) и методистов (Бим И.Л., Гез Н.И., Ляховицкий М.В.), что подтверждает актуальность данной темы.

1. Установки и их проявление в лингвистике

Термин «освоение» является одним из важнейших в психологии и педагогике и сопоставляется терминам «учение» и «приобретение». Под освоением понимается приобретение знаний, навыков, умений. Преподавателю необходимо организовать процесс освоения иностранного языка таким образом, чтобы действия учащегося превратились в автоматический навык речевой реакции на иностранном языке. В связи с этим обучение знаниям является процессом формирования умственных действий.

Освоение иностранного языка – это сложная интеллектуальная деятельность, которая включает практически все познавательные психические процессы, обеспечивающие прием, обработку, сохранение и воспроизведение материала, такие как внимание, память, восприятие, мышление и речь, а также волевые психические процессы – постановка целей, мотивированность и реализация поставленных целей.

В современной педагогической практике встречаются ситуации, когда успешно изучающий иностранный язык человек попадает в языковую среду и имеет психологический барьер при реализации полученных языковых знаний в реальном общении. Или же интеллектуально развитый человек имеет трудности при применении языковых структур во время обучения.

Мнения преподавателей и лингвистических психологов сходятся в следующей точке: языковые барьеры – это то, что чаще всего препятствует успешным овладением иностранным языком, причем они могут быть как внутренние, так и внешние. В понятие внутреннего барьера входит ряд психических состояний, связанных с затруднениями в умственной деятельности. Но может выражаться во виде внутренней тревожности в ситуациях, когда необходимо участвовать в диалоге, фрустрации при неудаче, безуспешных попытках высказываться или имитиро-

вать учителя при произношении звуков, слов или фраз. Кроме того, важным фактором при возникновении барьеров в освоении иностранного языка является ригидность при переходе к отработке нового речевого образца, корни которой кроются в умственной установке, сформированной на базе родного языка.

Понятие «установка» занимает важное место в психологии, поскольку это установки присуще всем сферам жизни человека. В отечественной психологии существует целое направление, которое разрабатывает проблему установки (грузинская школа психологов), которые являются учениками и последователями отечественного психолога Дмитрия Николаевича Узнадзе (1886-1950), создавшего теорию установки и организовал разработку этой проблемы.

Установка – это готовность организма или субъекта к совершению определённого действия или к реагированию в определённом направлении. Если навык относится к периоду осуществления действия, то установка - к периоду, который ему предшествует. [8]

Влияние умственной установки на изучение иностранного языка базируется на ряде отличительных особенностей от русского. Так, например, он является аналитическим, в то время как русский язык признан синтетическим. В английском языке грамматическое значение выражается вне слова, тогда как в русском грамматическое значение выражается в пределах самого слова. Это различие вызывает затруднения при изучении английского языка у русскоговорящих учащихся. При изучении иностранного языка ученики невольно переносят правила родного языка на изучаемый, именно поэтому возникают сложности при освоении грамматических структур. В практике бывают случаи, когда некоторые учащиеся не могут идентифицировать то или иное грамматическое явление даже после длительной отработки.

Таким образом, следует отметить, что умственные установки оказывают особое влияние на усвоение грамматических структур, без развития которых снижается эффективность как понимания чужой, так и построения собственной речи. Поэтому проблема формирования грамматических навыков является неотъемлемой частью любого речевого умения. Это навык, который с наибольшей степени требует усилий по его отработке и формированию способности его автоматического (неосознанного) применения как в устной, так и в письменной речи.

Целью данной работы является выявление особенностей людей, сталкивающихся с определенными трудностями в процессе освоения иностранного языка, а также исследование влияния возможных умственных установок на их восприятие, мышление и усвоение информации в процессе формирования навыков использования структур иностранного языка с последующей разработкой рекомендаций для повышения эффективности процесса формирования иноязычной коммуникативной компетенции и освоения иностранных языков.

2. Когнитивные особенности учащихся в рамках соционической типологии

Рассмотрим особенности освоения иноязычных структур с точки зрения соционической типологии личности.

При выделении групп мы будем опираться на следующие признаки: статика/динамика, эмотивизм/ конструктивизм, упрямство/уступчивость. Опишем подробнее эти признаки.

Признаки *статика/ динамика* характеризуют фокус внимания при получении информации, т.е. темы каких аспектов человек поднимает при ответе на свободный вопрос или же на какой аспект он самостоятельно переводит свое внимание в свободных рассуждениях. Так, статика самостоятельно фокусирует свое внимание на информации о закономерностях (формулах, законах, правилах и принципах), а внимание динамиков на этот тип информации направляется извне. [2]

К динамикам относятся: СЭИ, ЭСЭ, ИЭИ, ЭИЭ, ИЛИ, ЛИЭ, СЛИ, ЛСЭ.

К статикам относятся: ИЛЭ, ЛИИ, СЛЭ, ЛСИ, СЭЭ, ЭСИ, ИЭЭ, ЭИИ.

Эмотивизм/конструктивизм характеризует скорость вникания или восприятия логической информации. Так, эмотивисты из-за инертной логики при изучении иностранного языка стремятся к перфекционизму, пытаясь учитывать детали и нюансы, им сложно вникнуть в новую информацию, а сама обработка информации имеет низкую скорость. В то время как конструктивисты с контактной логикой не стремятся к перфекционизму и учету деталей и нюансов

при восприятии информации. Они способны легко и быстро в нее вникнуть, а скорость обработки поступившей информации отличается быстротой.[2]

К эмотивистам относятся типы: СЭИ, ЛИИ, ИЭИ, ЛСИ, ЛИЭ, СЭЭ, ЛСЭ, ИЭЭ.

К конструктивистам относятся типы: ИЛЭ, ЭСЭ, СЛЭ, ЭИЭ, ЭСИ, ИЛИ, ЭИИ, СЛИ.

Признаки *уступчивость/упрямство* описывают процесс усвоения информации и его особенности касательно гибкости/ригидности мышления. Здесь непосредственную роль играют наличие или отсутствие умственных установок, внутреннее согласование поступившей информации о закономерностях языковых структур с установкой по структуре родного языка. Если несходимость информации по структуре языка принимается без внутреннего психического дискомфорта, то проявляется признак уступчивость. Человек с признаком упрямы испытывает когнитивный диссонанс при попытке согласовать новую информацию о языковых закономерностях, после чего ищет стратегию выхода из возникшего дискомфорта. Еще одним проявлением установки может быть ригидность по отношению к закономерностям и правилам в любой сфере жизни, что будет усиливать его стремление, будучи как учеником, так и преподавателем, делать акцент на грамматически правильной речи у себя или своих учеников.

К уступчивым типам относятся: ИЛЭ, СЭИ, СЛЭ, ИЭИ, ЛИЭ, ЭСИ, ЭИИ, ЛСЭ.

К упрямым типам относятся: ЛИИ, ЭСЭ, ЛСИ, ЭИЭ, ИЛИ, СЭЭ, ИЭЭ, СЛИ. [2]

Таким образом, на пересечении обозначенных признаков возникает тетрахолия, называемая **группы принципов**. Впервые эта группа описана в работе К.К. Константинова [3]. Автор на пересечении этих трех признаков выделил 4 группы, которым дал архетипические названия «менестрели», «паладины», «дельцы» и «проповедники». Мы будем использовать данные названия для условного обозначения этих подгрупп.

		Конструктивизм				
		Динамика		Статика		
упрямство	«Менестрели»	ЭСЭ, ЭИЭ, ИЛИ, СЛИ		«Паладины»	уступчивость	
	ЭСЭ, ЭИЭ, ИЛИ, СЛИ		ИЛЭ, СЛЭ, ЭСИ, ЭИИ			
	«Проповедники»		«Дельцы»			
	ЛИИ, ЛСИ, ИЭЭ, СЭЭ		СЭИ, ИЭИ, ЛИЭ, ЛСЭ			
		Статика		Динамика		
		Эмотивизм				

Рис. 1. Признаки групп, связанных общими признаками при получении, обработке и усвоении новых речевых конструкций и грамматических правил

«Паладины»

Признаки: статика, конструктивизм, уступчивость

Типы: ЭСИ, ЭИИ, ИЛЭ, СЛЭ

- За счет признака *статика* представители группы могут сами концентрировать свое внимание на закономерностях и особенностях грамматических структур. Они без посторонней помощи выделяют в представленных грамматических образцах изучаемое правило и при необходимости смогут выстроить взаимосвязь с ранее изученными структурами.

- Благодаря контактной логике они как *конструктивисты* быстро и легко схватывают информацию о закономерностях иностранного языка. При отработке структур речь будет развиваться быстро, а обучение в целом будет происходить немедленными темпами, поскольку за счет поверхностной обработки человек сможет самостоятельно разобраться с возникшими сложностями, опустив при этом детали и нюансы.
- Процесс освоения новых правил в речи будет характеризоваться отсутствием сильного влияния структуры родного языка на усвоение иноязычных конструкций, поскольку в эту группу входят типы с признаком *уступчивость*, который не несет в себе жесткие установки по информации о закономерностях языка.

Сочетание указанных признаков будет самым благоприятным образом сказываться на успешности освоения иностранного языка, в том числе, хорошей способности к самостоятельному изучению. Способность самостоятельно разобраться в закономерностях языка, а также быстрое развитие речи из-за игнорирования деталей будет мотивировать учеников на дальнейшее изучение, усиливая их целеустремленность и желание заниматься в этой сфере. И тем не менее, в качестве недостатка хотелось бы отметить вероятное несовершенство речи ввиду отсутствия должной глубины проработки особенностей изучаемого языка.

«Менестрели»

Признаки: динамика, конструктивизм, упрямство

Типы: ЭСЭ, ЭИЭ, ИЛИ, СЛИ

- Представителям группы «Менестрели» требуется внешний стимул, направляющий их внимания на грамматическое явление, поскольку это группа *динамиков*. Им самим сложно будет выделить закономерность образования изучаемой иноязычной структуры. Однако, здесь на помощь могут прийти пояснения преподавателя или обучающее видео.
- После фокусирования внимания на изучаемой структуре извне, речь учеников этой группы будет становится беглой, без стремления вдаваться в мелкие детали и тонкости новой структуры, что является следствием признака *конструктивизм*. Благодаря контактной логике, конструктивисты не склонны долго обдумывать информацию, касающуюся закономерностей (структур, правил), и это поможет им быстро и легко освоить новые знания по иностранному языку.
- Однако, у данной группы может появиться проблема соотношения изучаемого грамматического явления с соответствующим явлением родного языка. Возникает так называемый когнитивный диссонанс, реакция на несоответствие привычной структуры и замедление процесса усвоения нового. Помимо этого, моментом, провоцирующим когнитивный диссонанс может стать общая ригидность представителей группы Менестрели в отношении правил и законов, что вынуждает их говорить непременно правильно и тем самым замедляет процесс развития устной речи. Таким образом здесь проявится признак *упрямство*.

Описанные признаки будут способствовать среднему по успешности процессу обучения и освоения грамматических правил и структур иностранного языка. Быстрая обработка информации, выраженная беглой речью, будет мотивировать, в то время как умственная установка будет провоцировать ошибки и в некоторой степени замедлять процесс развития грамматически правильной речи.

«Проповедники»

Признаки: статика, эмотивизм, упрямство

Типы: ИЭЭ, СЭЭ, ЛИИ, ЛСИ

- Представители группы «Проповедники» – *статики* – способны самостоятельно уловить закономерности грамматических явлений на основе текстовых заданий или предложенных образцов грамматических феноменов.

- Из-за инертной логики освоение закономерностей языка будет отличаться медленным темпом, глубокой проработкой и попытками вспомнить и учесть все мельчайшие особенности и детали изученного правила, что свойственно типам с признаком *эмотивизм*.
- Также практическое освоение иноязычных правил и связанных с ними особенностями языка происходит очень медленно и порой затруднительно. Препятствием в данном случае будет выступать структура родного языка, вызывая «ступор» при попытке применить изучаемую иноязычную структуру на практике, или ригидность касательно законов и правил, которая будет проявляться их желанием или стремлением говорить грамматически правильно – признак *упрямство*.

Признаки эмотивизм и упрямство будут выступать абсолютным демотиватором к продолжению занятий языком, поскольку человек в результате влияния этих признаков будет с трудом строить иноязычные высказывания. Его попытки употребить изучаемую конструкцию будет сопровождаться путаницей с аналогичной структурой родного языка. А в сочетании с желанием учесть все детали может сделать процесс обучения мучительным, что в итоге может привести к прекращению занятий в этой сфере. То есть, речь в данном случае идет о группе, которая с позиции указанных признаков будет иметь наибольшие трудности в процессе изучения иностранного языка, что делает необходимым для преподавателя находить методы и приемы, позволяющие устранить возникающие проблемы при обработке и усвоении информации, а также мотивирующие представителей данной малой группы и поддерживающие интерес к продолжению обучения.

«Дельцы»

Признаки: динамика, эмотивизм, уступчивость

Типы: СЭИ, ИЭИ, ЛИЭ, ЛСЭ

- Представителям данной группы сложно самостоятельно уловить особенности и закономерности грамматических конструкций изучаемого языка. Они будут нуждаться в направлении фокуса своего внимания преподавателем, а также подробных объяснениях и пояснениях языковых особенностей – *динамика*.
- Кроме того, применение в речи, обработка информации будут идти замедленными темпами, что связано с инертной логикой и оказывает влияние на стремление учесть все изученные исключения из правил и иные детали, разложить все по полочкам. На эту особенность группы влияет признак *эмотивизм*.
- Однако после стимула извне они без особого труда смогут усвоить новую структуру, без кого-либо препятствия в виде когнитивного диссонанса, связанного с родным языком, будет развиваться их речь – *уступчивость*.

Речь идет о группе средних достижений в плане освоения иноязычных структур и правил. Они будут выделяться стремлением к грамматически правильной речи, не высокими способностями самостоятельно вывести правило. Однако процесс усвоения структур не будет сопровождаться попытками употребить в речи аналогичную грамматическую конструкцию, и тем самым в результате при совокупности описанных признаков будет вести к относительно хорошим результатам, а также повышению мотивации и целеустремленности для дальнейших достижений.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать следующие выводы по признакам, описанным в малых группах с целью использования их сильных и слабых сторон в преподавательской деятельности.

- Преимущество *статиков* будет заключаться в том, что они сами в состоянии быстро вывести закономерность изучаемого языка, что поможет им самостоятельно разобраться в некоторых особенностях без посторонней помощи. *Динамики* же будут нуждаться в направлении их внимания на изучаемое правило или иную закономерность преподавателем.
- Сильной стороной *эмотивистов* будет глубокое понимание особенностей закономерностей иностранного языка, их тщательное и скрупулёзное отношение к полученным зна-

ниям и умениям. Их слабой стороной является чрезмерное стремление к детальной проработке информации, с попыткой учесть нюансы. Попытки докопаться до сути будут занимать много времени и снижать мотивацию к дальнейшему изучению языка. Сильной стороной *конструктивистов* является их умение быстро вникать в логическую информацию. Слабая сторона будет проявляться в их поверхностном отношении к своим знаниям.

- При усвоении изучаемых закономерностей языка *уступчивые* будут пользоваться преимуществом из-за отсутствия когнитивного диссонанса при сопоставлении получаемой информации с родным языком. Это будет ускорять темпы освоения и, соответственно, доставлять им радость от очевидного успеха. И напротив, *упрямые* будут уступать в этом плане уступчивым, поскольку трудности в виде когнитивного диссонанса в процессе согласования нового материала с уже имеющимся в виде родного языка будут замедлять процесс усвоения и тем самым демотивировать человека.

3. Рекомендации

Для устранения в ходе описания групп обозначенных проблем можно дать следующие рекомендации.

«Менестрели» и «Дельцам» больше подойдет дедуктивный метод обучения структуре языка. Суть его заключается в том, что при введении грамматического феномена учителем даются подробные объяснения. Для «Паладинов» и «Проповедников» будет более эффективным индуктивный метод, когда сам ученик на основе образцов изучаемых структур выводит правило, находит закономерность, которую он может вместо учителя при необходимости пояснить группам «Менестрели» и «Дельцам».[1]

Кроме того, индуктивный метод ориентирован на конструктивистов групп «Паладинов» и «Менестрели», поскольку самостоятельное исследование грамматического явления с его особенностями и исключениями позволяет ему больше укорениться в памяти со всеми его деталями и нюансами.

Упрямым следует систематизировать и рефлексировать различия в родном и изучаемом языке для поведения параллелей и дифференциации. Кроме того, при проработке изучаемых грамматических явлений следует применять изначально установленные символы и формы.

В качестве общей рекомендации для ускорения развития речи эмотивистов и устранения когнитивного диссонанса у упрямых можно применять метод имитирующего многократного повторения языковых образцов и речевых структур.

Кроме того, в процессе преподавания иностранного языка важную роль играет выделение достаточного количества времени для проработки изучаемых структур группами эмотивистов, особенно в сочетании с признаком упрямство, а также культура исправления ошибок, которая должна быть щадящей и одновременно не позволяющей частым неточностям укорениться в памяти.

Для групп эмотивистов и упрямых важно наличие зрительных опор, помогающих им быстрее ориентироваться при построении фразы. Сперва опора должна содержать больше вспомогательной информации. По мере усвоения ее можно сокращать.

Для «Паладинов» с целью их большей мотивации при введении грамматических явлений можно пользоваться аутентичными текстами, которые характеризуются повышенной сложностью по сравнению с адаптированными текстами.

Заключение

Автор исследовала особенности восприятия, мышления и усвоения информации в процессе формирования навыков использования структур иностранного языка с позиции социальной типологии. В ходе исследования были выделены 4 группы принципов, объединённых общими признаками и рассмотрено влияние этих признаков на процесс усвоения грамматических структур и правил. В заключение были разработаны рекомендации для групп или отдель-

ных признаков, которые преподаватель может использовать для повышения эффективности процесса освоения иностранных языков.

Исследование показало, что преподавателю в своей педагогической деятельности важно учитывать когнитивные особенности учащихся. Наблюдение за учениками, определение их соционического типа и, соответственно, группы принципов поможет предупредить возникновение вероятных трудностей на пути освоения иностранного языка и наметить необходимые методы поддержания мотивации и интереса к процессу обучения, а также оказывая поддержку с сфере слабых сторон и способствуя дальнейшему успешному развитию сильных.

Л и т е р а т у р а :

1. Каленов А.А. Дедуктивный подход и методы обучения на уроках английского языка // Молодой ученый. 2021. №40 (382). С. 180-181
2. Коваленко Р.К. Звонарёва Н.А. Соционика: полный курс лекций: – Учебник. – Новосибирск: Научно-исследовательский центр Соционического Анализа, Изд. ООО «СибАК», 2020.
3. Константинов К.К. Группы принципов. // Психология и соционика межличностных отношений. 2022. № 1-2.
4. Костандов Э. Психофизиология сознания и бессознательного. Глава 8. Когнитивные неосознаваемые установки.
5. Кузнецова В.И. Традиционные подходы обучению грамматике иностранного языка // Альманах современной науки и образования. 2012. № 9. С. 131-133
6. Ремизова С.В. Психологические особенности изучения иностранного языка и формирования иноязычного сознания // Известия Уральского государственного университета. Сер. 1, Проблема образования, науки и культуры. 2010. № 1, С.165-174
7. Сергеева А.В. Проблема психологических барьеров при изучении иностранного языка // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2019. № 6.
8. Узнадзе Д.Н. Психология установки/ Узнадзе Д.Н. - спб.: Питер Год: 2001
9. Филипович И.И. Подходы к обучению грамматике иностранного языка // Научный вестник ЮИМ. 2014. № 4. С. 84–87.

Статья поступила в редакцию 23.08.2021 г.

Об авторе:

ГЕШ Марина — бакалавр соционики; учитель иностранных языков. Применяет типологический подход в профессиональной деятельности: в коллективе, работе с родителями и индивидуальной работе с учениками, а также самой преподавательской деятельности.